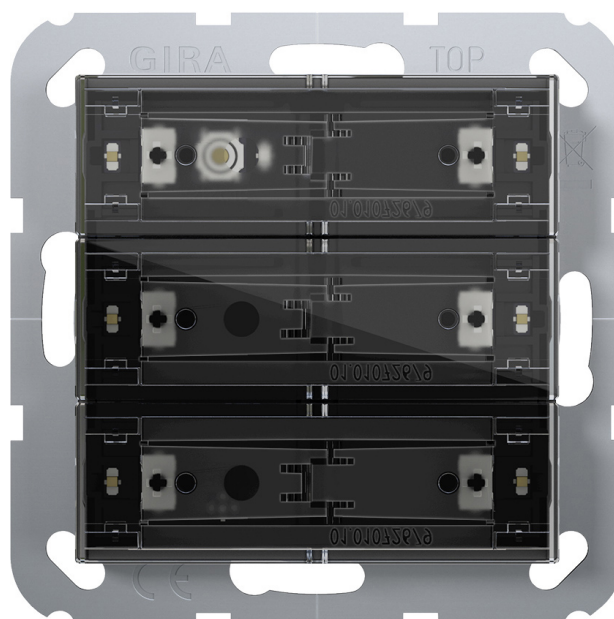


Instrukcja obsługi

Czujnik przyciskowy 4.55 Komfort 1x
Nr art. 5045 00

Czujnik przyciskowy 4.55 Komfort 2x
Nr art. 5046 00

Czujnik przyciskowy 4.55 Komfort 3x
Nr art. 5047 00



Spis treści

1	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3
2	Budowa urządzenia	4
3	Informacja o systemie	6
4	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	6
5	Właściwości produktu	7
6	Obsługa	8
7	Informacje dla specjalistów elektryków	9
7.1	Montaż i podłączenie elektryczne	9
7.2	Uruchamianie	12
7.2.1	Tryb Safe State	13
7.2.2	Reset modułu nadrzędnego (Master)	13
7.3	Montaż klawiszy obsługowych	14
7.4	Demontaż	15
7.5	Wymiana miejsca na opis	16
8	Dane techniczne	17
9	Lista parametrów	18
10	Osprzęt	20
11	Gwarancja	21

1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Montaż i podłączenie urządzeń elektrycznych mogą wykonywać tylko wykwalifikowani elektrycy.

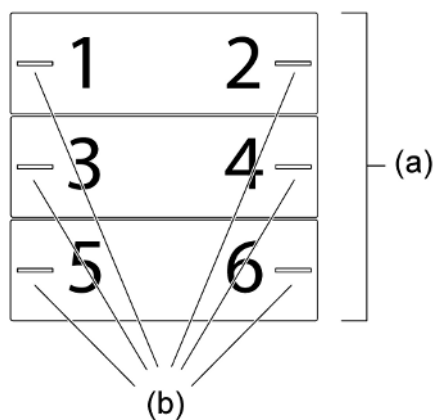
Możliwe poważne obrażenia ciała, pożar lub szkody materialne. Uważnie czytać instrukcję i jej przestrzegać.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przy instalacji i układaniu przewodów dla obwodów SELV należy przestrzegać obowiązujących przepisów i norm.

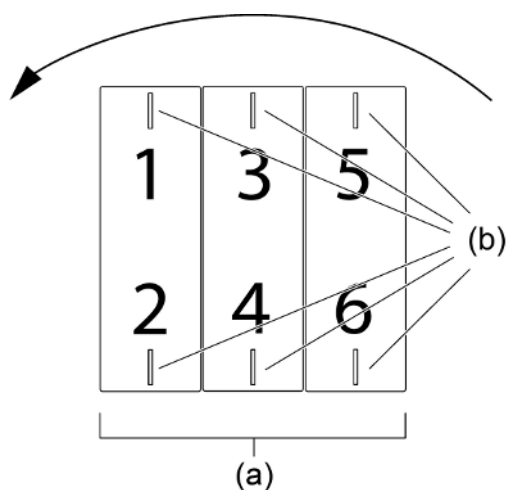
Niniejsza instrukcja jest częścią składową produktu i musi pozostać u klienta.

2 Budowa urządzenia

Widok z przodu

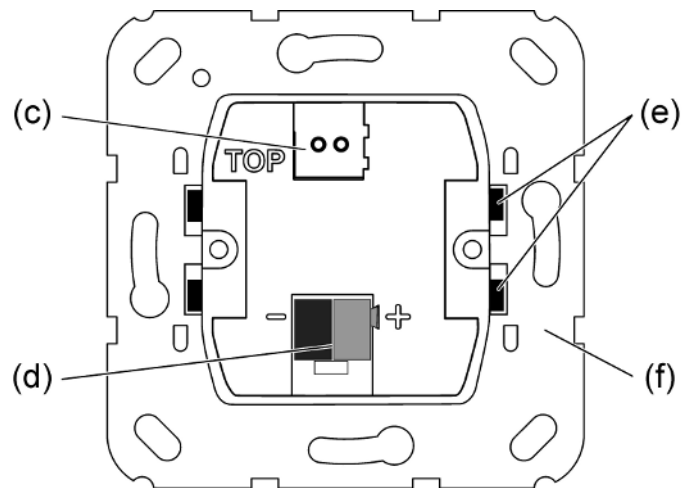


rysunek 1: Budowa urządzenia w wersji potrójnej (położenie montażowe "standardowe", poziome klawisze obsługowe)



rysunek 2: Budowa urządzenia w wersji potrójnej (położenie montażowe "obrócone o -90°", pionowe klawisze obsługowe)

- (a) Klawisze obsługowe (akcesoria)
- (b) Dioda LED informująca o stanie
- 1...6 Przypisanie przycisków i diod LED informujących o stanie

Widok z tyłu

rysunek 3: Budowa urządzenia – strona tylna

- (c) Zacisk przyłączeniowy czujnika zewnętrznego (opcjonalnie)
- (d) Zacisk przyłączeniowy KNX
- (e) Zaczepy do mocowania urządzenia na pierścieniu nośnym
- (f) Pierścień nośny

3 Informacja o systemie

Informacja o systemie

To urządzenie jest produktem przeznaczonym do systemu Gira One Smart Home. System Gira One jest uruchamiany prosto i szybko przez program asystencki Gira Projekt.

System Gira One Smart Home umożliwia sterowanie i automatyzację użytkowania oświetlenia, ogrzewania i zaciemniania jak również podłączenie do różnych systemów obcych i wiele więcej. Można go obsługiwać za pomocą przełącznika Gira One, aplikacji z domu lub bezpiecznie na odległość. Wykwalifikowani elektrycy mogą serwisować projekt Gira One bezpłatnie na odległość.

Transfer danych pomiędzy urządzeniami Gira One jest kodowany. Zapewnia to ochronę przed dostępem z zewnątrz i ingerencją osób trzecich.

Uruchomienie odbywa się za pomocą bezpłatnego programu Gira Project Assistant (GPA). Bezpłatne aktualizacje funkcji i zabezpieczeń są również przesyłane do urządzeń Gira One z GPA.

Zawsze używaj najnowszej wersji Gira Project Assistant (GPA).

System Gira One jest oparty na ogólnosiwiatowym standardzie Smart-Home KNX.

4 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Praca w systemie Gira One
- Obsługa odbiorników np. światła, rolet
- Montaż w puszce instalacyjnej o wymiarach zgodnych z DIN 49073

5 Właściwości produktu

- Czujnik przyciskowy 4 do systemu 55, przeznaczony do obsługi urządzeń Gira One
- Zintegrowany czujnik temperatury do pomiaru temperatury w pomieszczeniu
- Wbudowany czujnik wilgotności powietrza (VOC) do pomiaru wilgotności powietrza w pomieszczeniu
- Wejście dla zdalnego czujnika zewnętrznego do pomiaru temperatury podłogi
- Programowanie i uruchamianie odbywa się za pomocą aktualnej wersji programu asystenckiego Gira Projekt Assistent (GPA)
- Kodowany transfer danych pomiędzy urządzeniami Gira One
- Czujnik przyciskowy 4 Komfort z możliwością łączenia w systemie Gira 55

Funkcje obsługowe

- Przełączanie odbiorników, np. światła, gniazdka lub pompy
- Ściemnianie światła
- Obsługa odbiorników zaciemniających i przewietrzających (żaluzja, roleta, okna dachowe, kopuła dachowa i markiza)
- Wygodne sterowanie grupowe odbiornikami przełączającymi, ściemniającymi, zaciemniającymi oraz przewietrzającymi
- Wywołanie wariantów sceny
- Zastosowanie jako przycisk schodowy do aktywacji funkcji klatki schodowej w przypadku odbiorników przełączających i ściemniających
- Funkcja kondygnacyjnego przycisku wywołania wraz z Gira G1
- Sterowanie urządzeniami audio Sonos
- Sterowanie odbiornikami hue
- Sterowanie odbiornikami eNet
- Funkcja otwieracza drzwi lub bramy garażowej
- Funkcja wzmacniania

Temperatura pomieszczenia

- Wyrównanie temperatury do zintegrowanego czujnika temperatury

Wskazanie LED

- Natężenie oświetlenia diody LED informującej o stanie można regulować w 5 stopniach oraz wyłączyć
- Możliwość ustawienia kolorów diody LED informującej o stanie (czerwony, zielony, niebieski, żółty, cyjan, pomarańczowy, fioletowy, biały)
- Możliwość ustawienia wyboru funkcji diody LED informującej o stanie w zależności od funkcji przełącznika kołyskowego: zawsze wyłączona, zawsze wyłączona, wskazanie uruchomienia lub wskazanie stanu

6 Obsługa

- Przełączanie: nacisnąć krótko przycisk.
- Ściemnianie: nacisnąć przycisk dłużej. Po zwolnieniu przycisku proces ściemniania zatrzymuje się.
- Przesuw żaluzji: nacisnąć przycisk na dłużej.
- Zatrzymanie lub przestawienie żaluzji: nacisnąć przycisk na krótko.

7 Informacje dla specjalistów elektryków

7.1 Montaż i podłączenie elektryczne



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

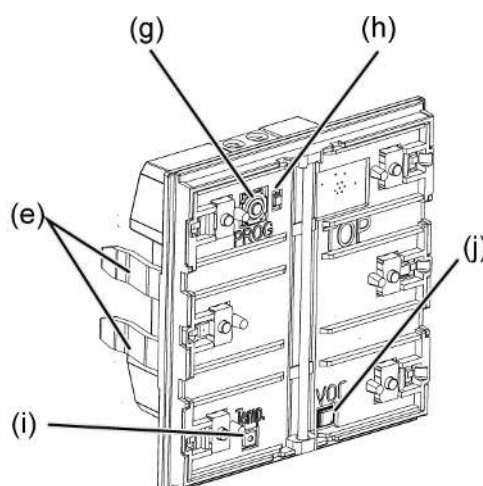
Niebezpieczeństwo porażenia prądem w przypadku dotknięcia elementów przewodzących prąd.

Porażenie prądem elektrycznym może doprowadzić do śmierci.

Przykryć elementy przewodzące prąd w otoczeniu.

Czujnik przyciskowy (Patrz rysunek 4) można zamontować poziomo (położenie montażowe "standardowe") lub pionowo (położenie montażowe „obrócone o -90°”).

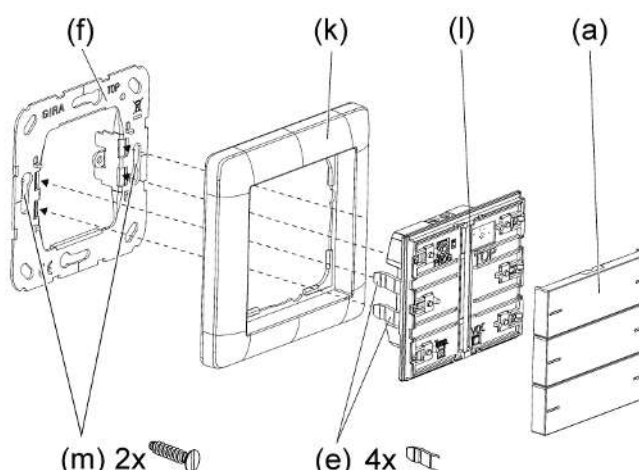
- i** W przypadku zamontowania czujnika dotykowego poziomo (położenie montażowe "standardowe") oznaczenie **TOP** znajduje się na górze.
- i** W przypadku zamontowania czujnika dotykowego pionowo (położenie montażowe "obrócone o -90°") oznaczenie **TOP** znajduje się po lewej stronie.



rysunek 4: Czujnik przyciskowy

- (e) Zaczepy do mocowania urządzenia na pierścieniu nośnym
- (g) Przycisk programowania
- (h) Programowa dioda LED
- (i) Czujnik temperatury
- (j) Czujnik VOC

Montaż i podłączenie urządzenia



rysunek 5: Montaż urządzenia

- (a) Klawisze obsługowe (akcesoria)
- (e) Zaczepy do mocowania urządzenia na pierścieniu nośnym
- (f) Pierścień nośny
- (k) Pokrywa ramkowa (osprzęt)
- (l) Czujnik przyciskowy
- (m) Śruby puszeki

- i** Urządzenie powinno być umieszczone w szczelnej puszcze instalacyjnej. W przeciwnym razie przepływ powietrza może negatywnie wpłynąć na pomiary temperatury i wilgotności.
- Wprowadzić lub zeskanować certyfikat urządzenia i dodać go do projektu. Zaleca się, aby zeskanować kod QR aparatem o dużej rozdzielczości.
- Zaleca się, aby podczas montażu usunąć certyfikat z urządzenia.
- Zapisać wszystkie hasła i przechować je w bezpiecznym miejscu.

Warunek: Położenie montażowe czujnika przyciskowego jest ustalone.

- Podłączyć pierścień nośny we właściwym położeniu, „standardowym” lub „obróconym o -90°”, do puszeki instalacyjnej.
- i** Uważać na oznaczenie **TOP** = góra.
- i** Zastosować dołączone śruby puszeki.
- Odłączyć klawisze uruchamiające od czujnika przyciskowego.
- i** Czujnik przyciskowy jest dostarczany z klawiszami uruchamiającymi. Klawisze obsługowe pasujące do czujników przyciskowych należy zamawiać osobno (patrz akcesoria).
- Podłączyć przewód magistrali zaciskiem przyłączeniowym, zwracając uwagę na prawidłowe podłączenie biegunów (czerwony = +, czarny = -).

- Opcjonalnie: podłączyć czujnik zewnętrzny (patrz akcesoria) do przyłącza czujnika zewnętrznego. Odpowiedni zacisk przyłączeniowy jest dołączony do czujnika zewnętrznego.
- Założyć pokrywę ramkową tak, aby znajdowała się w tej samej płaszczyźnie. Pokrywa ramkowa jest mocowana przez czujnik przyciskowy.
- Czujnik przyciskowy z pokrywą ramkową wetknąć do pierścienia nośnego.

Można uruchomić czujnik przyciskowy.

-  Należy pamiętać o prawidłowym osadzeniu zaczepów w pierścieniu nośnym.

7.2 Uruchamianie

Uruchamianie urządzenia

Urządzenie jest uruchamiane za pomocą programu asystenckiego Gira Projekt Assistent (GPA).

-  Podczas programowania wszystkie diody LED informujące o stanie są wyłączone. Po pomyślnym zakończeniu programowania wszystkie diody LED informujące o stanie powracają do wykonywania zaprogramowanych funkcji.
-  Gdy program jest rozpakowany, po podłączeniu napięcia magistrali wszystkie diody LED informujące o stanie są początkowo białe. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę koloru odpowiadającej mu diody LED informującej o stanie (biały → czerwony → zielony → niebieski → żółty → cyjan → pomarańczowy → fioletowy → biały → ...).

7.2.1 Tryb Safe State

Tryb Safe State zatrzymuje wykonywanie wczytanego programu.

Pracuje wyłącznie oprogramowanie systemowe urządzenia. Funkcje diagnostyczne i programowanie urządzenia są aktywne.

Aktywacja trybu Safe State

- Wyłączyć napięcie.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania.
- Włączyć napięcie.

Tryb Safe State jest aktywny. Programowa dioda LED miga powoli (ok. 1 Hz).

- i** Przycisk programowania zwolnić dopiero, gdy programowa dioda LED zacznie migać.

Dezaktywacja trybu Safe State

- Odłączyć napięcie lub wykonać procedurę programowania.

7.2.2 Reset modułu nadrzędnego (Master)

Reset modułu nadrzędnego powoduje przywrócenie ustawień podstawowych urządzenia (oprogramowanie sprzętowe pozostaje zachowane). Następnie należy ponownie uruchomić urządzenia za pomocą GPA.

Reset modułu nadrzędnego (Master)

Warunek wstępny: tryb Safe State jest aktywny.

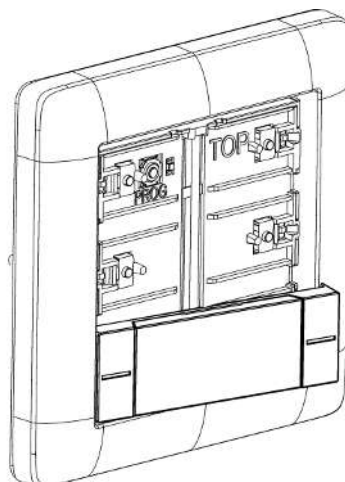
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania na > 5 sekund do momentu, gdy programowa dioda LED zacznie szybko migać.
- Puścić przycisk programowania.

Urządzenie wykona reset do ustawień fabrycznych. Programowa dioda LED jest włączona.

Urządzenie uruchomi się ponownie i znajdować się będzie w stanie fabrycznym.

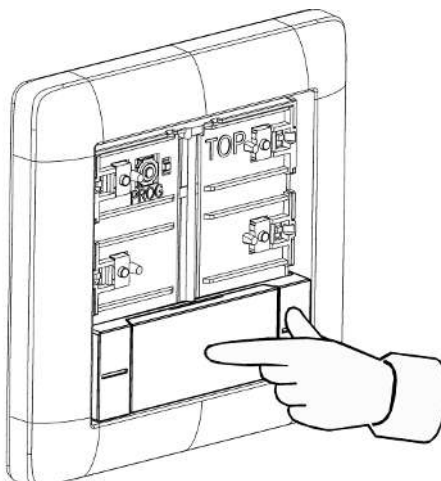
7.3 Montaż klawiszy obsługowych

- Przyłóż przełącznik kołyskowy z boku (Patrz rysunek 6).



rysunek 6: Przyłóż przełącznik kołyskowy z boku

- Docisnąć środek przełącznika kołyskowego (Patrz rysunek 7).



rysunek 7: Dociskanie środka przełącznika kołyskowego

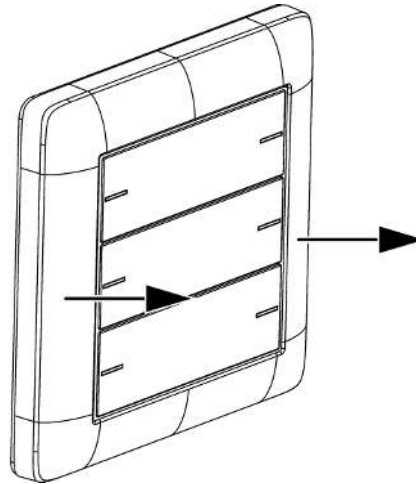
Przełącznik kołyskowy zatrzaśnie się.

Urządzenie jest gotowe do pracy.

- i** Chcąc zoptymalizować wymiary szczelin między klawiszami obsługowymi i pokrywą ramkową, można nieznacznie przesunąć klawisze po ich zablokowaniu.

7.4 Demontaż

- Ostrożnie ściągnąć czujnik przyciskowy razem z pokrywą ramkową w kierunku do przodu.
- Odłączyć klawisze obsługowe od czujnika przyciskowego, pociągając za nie z jednej strony.



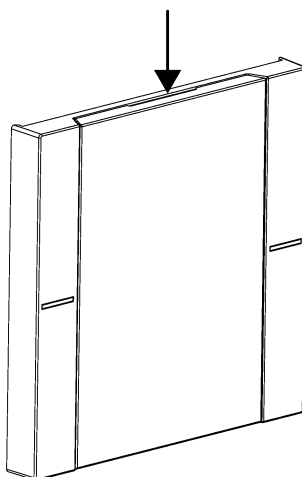
rysunek 8: Demontaż czujnika przyciskowego

7.5 Wymiana miejsca na opis

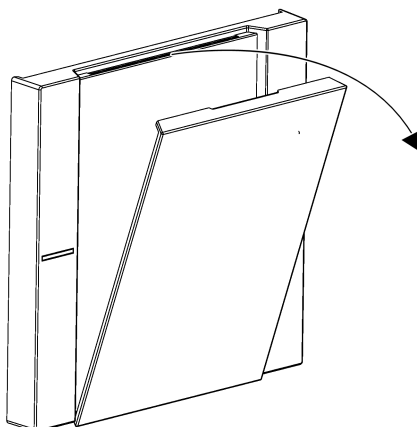
Przełącznik kołyskowy posiada miejsce przeznaczone na opis

- Wyczuć palcem wcięcie w osłonie miejsca na opis (Patrz rysunek 9).
- Zdejmij osłonę pola opisowego, pociągając ją jednostronnie za nacięcie w kierunku od przełącznika kołyskowego (Patrz rysunek 10).

Miejsce na opis zostało odsłonięte.



rysunek 9: Znalezienie palcem wcięcia osłony miejsca na opis



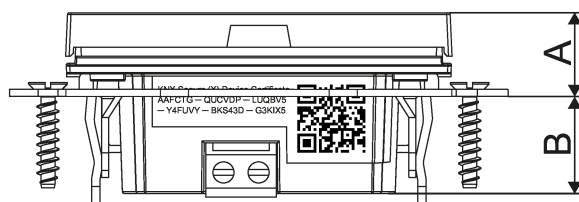
rysunek 10: Zdejmowanie osłony miejsca na opis

- Wymienić miejsce na opis.
- Docisnąć osłonę miejsca na opis do przełącznika kołyskowego i zatrzasknąć ją.

Miejsce na opis zostało wymienione.

8 Dane techniczne

Napięcie znamionowe	DC 21 ... 32 V SELV
Pobór energii elektrycznej, magistrala	8 ... 18 mA
Rodzaj przyłącza magistrali	Zacisk przyłączeniowy
Przewód przyłączeniowy magistrali	EIB-Y (St)Y 2x2x0,8
Klasa ochronności	III
Wymiary montażowe (Patrz rysunek 11)	
Wysokość	A = 11,9 mm
montażowa	A = 12,5 mm (zestaw klawiszy ze stali nierdzewnej)
Głębokość	B = 13,8 mm
montażowa	
Przewód przyłączeniowy czujnika zewnętrznego (patrz akcesoria)	
Przedłużenie typu przewodu	NYM-J 3x1,5 lub J-Y(St)Y 2x2x0,8
Długość całkowita przewodu czujnika zewnętrznego	maks. 30 m
Warunki otoczenia	
Temperatura otoczenia	-5 ... +45 °C
Temperatura składowania/transportu	-20 ... +70 °C
Wilgotność względna	5 ... 95% (brak kondensacji)



rysunek 11: Wymiary montażowe

9 Lista parametrów

Parametry, które można ustawić za pomocą GPA:

Natężenie oświetlenia diody LED informującej o stanie	Wył. Silnie przyciemniona Przyciemniona Normalny Jasna Bardzo jasna
---	--

Tu można ustalić natężenie oświetlenia diody LED informującej o stanie.

W przypadku podwójnego lub potrójnego czujnika przyciskowego ustawienie to dotyczy wszystkich diod LED.

Kolor	Czerwony, zielony, niebieski, żółty, cyjan, pomarańczowy, fioletowy, biały
-------	--

Tu można ustalić kolor diody LED informującej o stanie.

W przypadku podwójnego lub potrójnego czujnika przyciskowego kolor diody LED informującej o stanie można ustalić osobno dla każdego przycisku.

Funkcja	Zawsze wyłączona Zawsze włączona Wskazanie uruchomienia Wskaźnik stanu
---------	---

Tu można ustalić funkcję diody LED informującej o stanie.

W przypadku podwójnego lub potrójnego czujnika przyciskowego funkcję diody LED informującej o stanie można ustalić osobno dla każdego przycisku.

Ustawienia mają następujące funkcje:

- Zawsze wyłączona
Dioda LED informująca o stanie jest zawsze wyłączona
- Zawsze włączona
Dioda LED informująca o stanie jest zawsze włączona.
- Wskazanie uruchomienia
Dioda LED informująca o stanie świeci, gdy przełącznik kołyskowy jest naciśnięty.
- Wskaźnik stanu
Dioda LED informująca o stanie sygnalizuje stan funkcji uruchamianej przełącznikiem kołyskowym.
Jeśli wyświetlany jest komunikat zwrotny pochodzący z kilku włączanych urządzeń, wówczas dioda LED informująca o stanie jest włączona, gdy przynajmniej jedno urządzenie z danej grupy jest włączone.

Wyrównanie temperatury	- 12,8 ... 12,7 K
Tutaj można wprowadzić wartość do wyrównania temperatury, w przypadku gdy temperatura zmierzona przez czujnik temperatury w czujniku przyciskowym lub przez podłączony czujnik zdalny różni się od rzeczywistej temperatury w pomieszczeniu. W celu stwierdzenia odchylenia temperatury należy ustalić rzeczywistą temperaturę w pomieszczeniu przez wykonanie pomiaru referencyjnego wzorcowanym miernikiem temperatury. Wartość mierzoną należy zwiększyć, jeśli wartość zmierzona przez czujnik jest niższa niż rzeczywista temperatura. Wartość mierzoną należy zmniejszyć, jeśli wartość zmierzona przez czujnik jest wyższa niż rzeczywista temperatura.	

10 Osprzęt

 Indywidualnie opisane zestawy klawiszy są dostępne w serwisie z opisami Gira www.beschriftung.gira.de.

	Nr art.
Zestaw klawiszy 1x do czujników przyciskowych 4.55	5751 ..
Zestaw klawiszy 1x zindywidualizowany do czujników przyciskowych 4.55	5761 ..
Zestaw klawiszy 1x zindywidualizowany do czujników przyciskowych 4.55	5771 ..
Zestaw klawiszy 2x do czujników przyciskowych 4.55	5752 ..
Zestaw klawiszy 2x zindywidualizowany do czujników przyciskowych 4.55	5762 ..
Zestaw klawiszy 2x zindywidualizowany do czujników przyciskowych 4.55	5772 ..
Zestaw klawiszy 3x do czujników przyciskowych 4.55	5753 ..
Zestaw klawiszy 3x zindywidualizowany do czujników przyciskowych 4.55	5763 ..
Zestaw klawiszy 3x zindywidualizowany do czujników przyciskowych 4.55	5773 ..
Czujnik temperatury	1493 00

11 Gwarancja

Gwarancja jest realizowana przez sklepy specjalistyczne na zasadach określonych w przepisach ustawowych. Uszkodzone urządzenie należy przekazać lub bezpłatnie odesłać wraz z opisem usterki do właściwego sprzedawcy (sklep specjalistyczny, zakład instalacyjny, specjalistyczny serwis elektryczny). Zapewni on przekazanie urządzenia do Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme

Industriegebiet Mermbach
Dahlienstraße
42477 Radevormwald

Postfach 12 20
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0
Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de
info@gira.de